



**ROMÂNIA
JUDEȚUL CONSTANȚA
MUNICIPIUL CONSTANȚA
CONSILIUL LOCAL**

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui protocol de colaborare între UAT Municipiul
Constanța și Asociația Animal Society

Consiliul local al municipiului Constanța întrunit în ședința
ordinară/extraordinară din data de 28.02.2022;

Luând în dezbatere referatul de aprobare al domnului viceprimar Ionuț Rusu,
înregistrat sub nr. 29504/23.02.2022

Având în vedere raportul Direcției generale gestionare servicii publice nr.
39566/23.02.2022, avizul Comisiei de specialitate nr.1 pentru studii, prognoze
economico-sociale, buget finanțe și administrarea domeniului public și privat al
municipiului Constanța, avizul Comisiei de specialitate nr.3 pentru servicii publice,
comerț, turism și agrement și avizul Comisiei de specialitate nr.5 pentru
administrație publică, juridică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și
libertăților cetățeanului;

Ținând cont de e-mailul înregistrat sub nr. 35160/17.02.2022, adresat de
reprezentanții Asociației Animal Society;

În temeiul art. 129 alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. s), alin. (9) lit. a) și art. 196
alin. (1) lit a) din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu completările și
modificările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă încheierea unui protocol de colaborare între UAT Municipiul
Constanța și Asociația Animal Society, conform anexei nr. 1, parte integrantă din
prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește primarul municipiului Constanța, prin intermediul
aparaturii de specialitate, să semneze protocolul de colaborare prevăzut la art.1.

Art.3. De la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, prevederile HCL nr.
458/2020, privind aprobarea desfășurării campaniei de sterilizare a câinilor de rasă
comună de pe raza municipiului Constanța și aprobarea încheierii protocolului de
colaborare între Municipiul Constanța și Asociația Animal Society precum și HCL nr.
249/2021 pentru aprobarea actului adițional privind modificarea protocolului de
colaborare nr. 6043/2021 încheiat între UAT Municipiul Constanța și Asociația
Animal Society aprobat prin HCL nr. 458/2020 își încetează aplicabilitatea.

Art.4. Serviciul secretariat, relații consiliul local și administrație publică, va
comunica prezenta hotărâre Direcției generale gestionare servicii publice, în
vederea aducerii la îndeplinire și spre știință Instituției prefectului județului
Constanța.

Prezenta hotărâre a fost votată de consilierii locali astfel:

26 pentru, — împotriva, — abțineri.

La data adoptării sunt în funcție 27 de consilieri din 27 membri.

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,

MIHAI OCHIULET

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL

CONSTANȚA

Nr. 40/28.02.2022

PROTOCOL DE COLABORARE nr.....**CAP. I. PĂRȚILE**

1. ASOCIAȚIA ANIMAL SOCIETY, cu sediul în București, str. Zării nr.3, Sector 5, având număr de înregistrare în registrul special: 119 / 24.08.2017 și CIF 38192779, reprezentată prin D-na Anca Tomescu, în calitate de **"Partener Asociat Prestator"**,

2. U.A.T. MUNICIPIUL CONSTANTA, persoană juridică de drept public, cu sediul în Bd. Tomis nr.51, municipiul Constanta, județul Constanta, cod postal 900725, Romania, cod de înregistrare fiscală 4785631, reprezentată prin **PRIMAR Vergil Chitac**, în calitate de **"Partener Asociat Beneficiar"**,

PREAMBUL

Având în vedere:

- HCL nr...../..... privind „aprobarea încheierii unui protocol de colaborare între UAT Municipiul Constanța și Asociația Animal Society”;
- Raportul Direcției generale gestionare servicii publice nr. 39566/23.02.2022;

Părțile de comun acord au convenit încheierea prezentului protocol în următoarele condiții:

CAP. II OBIECTUL PROTOCOLULUI

Art. 2.1. Obiectul prezentului Protocol îl constituie derularea proiectului privind activitățile de sterilizare, deparazitare, a câinilor și pisicilor de rasă comună din municipiul Constanța.

Art. 2.2. Protocolul are ca obiect și derularea proiectului de implicare a comunității în dezvoltarea unui sistem uman și durabil de gestionare a populației de câini și pisici de rasă comună, astfel încât părțile interesate să dezvolte și să pună în aplicare un plan de acțiune comunitară care să se adreseze în mod cuprinzător cauzelor profunde ale gestionării numărului câinilor și pisicilor de rasă comună.

Art. 2.3. Proiectul are ca scop gestionarea populației câinilor și pisicilor de rasă comună prin controlul reproducerii acestora, precum și prin metode de educare a comunității din municipiul Constanța.

CAP. III. DURATA PROTOCOLULUI

Art. 3.1. Protocolul se încheie pentru perioada **2 ani**.

Art. 3.2. În ceea ce privește proiectul de implicare a comunității, planul de acțiune comunitară va fi dezvoltat într-o serie de 3 ateliere de câte o zi cu părțile interesate și va fi implementat de părțile interesate în anii 2022 și 2023. O revizuire va avea loc la sfârșitul anului 2022, la jumătatea perioadei, iar o evaluare finală și un plan de sustenabilitate vor fi realizate și convenite până la sfârșitul proiectului.

Art. 3.3. Durata prezentului protocol poate fi modificată prin act adițional.

CAP. IV DREPTURILE PĂRȚILOR

Art. 4.1. Drepturile Prestatorului

- 4.1.1. De a stabili etapele, procedurile de primire, metodele de sterilizare și deparazitare, condițiile post operatorii și de returnare în siguranța a câinilor și pisicilor de rasă comună în habitatul lor, astfel încât întreaga acțiune să fie cât mai eficientă și mai puțin traumatizantă pentru animalele și scopul acestui Proiect să fie atins;
- 4.1.2. De a desemna un reprezentant abilitat să viziteze periodic animalele de rasă comună după sterilizare și deparazitare. Aceste vizite vor fi anunțate în prealabil și se vor desfășura după încheierea Proiectului.
- 4.1.3. De a întocmi o evidență prin înregistrarea câinilor și pisicilor sterilizate, deparazitate, o copie a acestei evidențe fiind comunicată Beneficiarului, care va semna de primire;
- 4.1.4. De a utiliza personal propriu în desfășurarea Proiectului și executarea Protocolului;
- 4.1.5. De a mediatiza acest proiect prin orice mijloace mass media și prin internet, de a difuza orice fel de materiale audio, video, fotografice privind Proiectul, care sunt proprietatea Asociației Animal Society;
- 4.1.6. De a stabili cu ajutorul medicului veterinar al asociației, perioadele post operatorii în care câinii și pisicile sterilizate și deparazitate să fie ținute în spațiu pus la dispoziție de către Beneficiar conform art. 5.4. lit. a) din prezentul protocol;
- 4.1.7. De a sista temporar activitatea prestată, în cazul în care există o solicitare expresă de a se deplasa întreaga echipă, într-o altă locație, în țară/străinătate, datorită caracterului urgent, imprevizibil și periculos a noii situații ivite, în scopul limitării eventualelor consecințe, prin participarea echipei Asociației ANIMAL SOCIETY.

Art. 4.2. Drepturile Beneficiarului

- 4.2.1. De a desemna o echipă de reprezentanți și un responsabil de proiect care să asiste la derularea Proiectului fără a împiedica în vreun fel derularea Proiectului și executarea prezentului Protocol, cu excepția situației în care se constată abateri sau încălcări ale prezentului protocol.
- 4.2.2. De a participa la mediatizarea Proiectului.

CAP. V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 5.1. Fiecare parte se angajază să pună la dispoziție resursele materiale și umane necesare pentru implementarea prezentului protocol de colaborare.

Art. 5.2. Fiecare parte se angajază să asigure celeilalte părți informațiile și datele de care aceasta are nevoie pentru buna derulare a protocolului.

Art. 5.3. Obligațiile Prestatorului:

- a) Să presteze gratuit, în sprijinul comunității, toate activitățile anterior menționate (să sterilizeze și deparaziteze, după caz, câinii și pisicile de rasă comună deținute de locuitorii din municipiului Constanța, dacă este cazul). În acest sens, Asociația ANIMAL SOCIETY va utiliza în desfășurarea Proiectului și executarea Protocolului, personal propriu (medici veterinari, tehnicieni veterinari, personal teren, șoferi, persoane responsabile cu identificarea și înregistrarea câinilor sterilizați și vaccinați);

b) La începutul derulării Proiectului, în cazul în care Beneficiarul solicită, Prestatorul se angajează, să organizeze un eveniment public care va avea ca scop promovarea Proiectului de sterilizare, eveniment care va fi mediatizat și care se va desfășura într-un loc vizibil pe care Beneficiarul îl va pune la dispoziția Prestatorului.

c) Să informeze Beneficiarul în legătură cu derularea Proiectului;

d) Să desfășoare acest Proiect fără a perturba activitatea Beneficiarului;

e) Să intervină în cazul în care, în urma sterilizării, apar complicații medicale;

f) Să întrebuințeze spațiul primit spre folosință cu diligență și prudență profesională și numai în scopul determinat prin protocol;

g) În cazul producerii unor accidente de muncă sau de altă natură petrecute în timpul desfășurării Proiectului, Asociația ANIMAL SOCIETY va avea obligația să anunțe imediat pe Beneficiar, precum și instituțiile competente.

h) Să furnizeze personal suplimentar calificat pentru recrutarea și facilitarea atelierelor părților interesate pentru Planul de acțiune comunitară.

i) Oferirea de activități asistate de animale pentru grupuri mici și mari de oameni pentru a promova atitudini îmbunătățite față de câinii și pisicile de rasă comună și adoptarea responsabilă a animalelor de companie. Echipa "Câini pentru Oameni", Centrul pentru Educație și Bunăstarea Animalelor, a Asociației Animal Society va planifica și executa călătorii la Constanța pentru a implementa aceste activități pe măsură ce acestea sunt dezvoltate în Planul de acțiune comunitară.

Art.5.4. Obligațiile Beneficiarului:

a) Să asigure și să pună la dispoziția asociației un spațiu cu titlu gratuit necesar derulării Proiectului care să permită clinicii mobile veterinare a asociației staționarea, desfășurarea activităților în condițiile prevăzute în prezentul Protocol, astfel încât scopul Proiectului prevăzut în cap.II să fie atins. Spațiul astfel asigurat trebuie să aibă prevăzute toate utilitățile necesare derulării Proiectului, precum: apă, curent electric, canalizare și grup sanitar și să fie situat în imediata vecinătate a spațiului postoperator;

b) Să asigure Asociației un spațiu în imediata vecinătate a spațiului postoperator care să aibă prevăzute toate utilitățile necesare derulării Proiectului, precum apă, curent electric, canalizare și grup sanitar;

c) Să asigure Asociației un spațiu central, pe toata durata desfășurării potocolului, care va trebui agreeat în prealabil de către acesta din urmă, în vederea desfășurării evenimentului specificat la art. 5.3.b). Spațiul trebuie să aibă acces la curent electric, pentru amplasarea unei mascote și a unui cort, în vederea oferirii de informații locuitorilor municipiului Constanța;

d) Să asigure paza și protecția spațiului central antementionat, pe toata durata protocolului, gratuit.

e) Să asigure membrilor Asociației participanți la Proiect (atât la cel de gestionare a numărului de câini de rasă comună și pisici de rasa comună, cât și al celui de plan comunitar de acțiune), pe întreaga perioadă necesară derulării acestuia, cazarea și mijloacele necesare de subzistență (hrana zilnică) și combustibilul necesar pentru efectuarea transportului ce se impune pe parcursul desfășurării proiectului, iar în caz contrar de a deconta cheltuielile aferente, pe baza documentelor justificative, modalitatea de

- asigurare a acestor servicii și de decontare între părți va fi stabilită ulterior de comun acord conform procedurilor achiziției publice.
- f) să asigure combustibilul necesar pentru efectuarea transportului ce se impune pe parcursul desfășurării Proiectului, iar în caz contrar de a deconta toate cheltuielile aferente, pe baza documentelor justificative;
 - g) În cazul în care, Beneficiarul, prin direcțiile de specialitate, optează pentru achitarea contravalorii combustibilului, va plăti suma aferentă fie în numerar, fie în contul bancar al Prestatorului, deschis la Banca Raiffeisen, Sucursala Piața Amzei, București, cu numărul RO25 RZBR 0000 0600 1977 3102, beneficiar Asociația ANIMAL SOCIETY, în maxim 15 (cincisprezece) zile lucratoare, de la data la care Prestatorul îi va face dovada plății combustibilului necesar desfășurării Proiectului;
 - h) Să rezolve problema cadavrelor animalelor de rasă comună (câini/psici) apărute în derularea Proiectului conform legislației sanitar veterinare în vigoare, cât și a produselor cu potențial infecțios;
 - i) Să permită mediatizarea protocolului;
 - j) Să elimine orice posibilități ca aceste animale de rasă comună să fie ucise și să ia măsurile necesare în acest sens, precum și să încurajeze adopția. Totodată, Beneficiarul are obligația să obțină acordul scris al Asociației și al medicului veterinar care a participat la Proiect, în cazul în care din motive strict medicale cu caracter urgent, s-ar impune eutanasierea animalelor;
 - k) Se obligă să pună la dispoziția Asociației, orice facilități și/sau informații pe care aceasta le-a solicitat și pe care le consideră necesare îndeplinirii protocolului;
 - l) Să anunțe Asociația în legătură cu eventuale complicații medicale intervenite în urma sterilizării, apărute în termen de 7 zile de la data sterilizării;
 - m) Să examineze și să ia în considerare sugestiile și propunerile făcute de către Asociație, în vederea îmbunătățirii proiectelor desfășurate.
 - n) Să asigure personal și să includă prevederile art.5.4. lit. f) pentru membrii suplimentari ai Asociației necesari pentru activitățile prevăzute la art.5.3 lit. h) și lit. i).

CAP. VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

Art. 6.1. Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor-interese, în condițiile prevăzute în prezentul contract și potrivit regulilor generale prevăzute în codul civil.

Art. 6.2. Părțile nu vor fi obligate la plata daunelor-interese atunci când neîndeplinirea obligațiilor se datorează forței majore sau cazului fortuit.

Art. 6.3. Beneficiarul va răspunde de viciile ascunse ale spațiului oferit, dacă din cauza lor spațiul este impropriu întrebuințării stabilite prin prezentul protocol.

Art. 6.4. De asemenea, reparațiile necesare spațiului primit spre folosință cad în sarcina Beneficiarului, dacă acestea nu se datorează culpei Asociației.

Art. 6.5. Mutilarea sau uciderea animalelor se va pedepsi în conformitate cu legislația română în vigoare. Beneficiarul va colabora în acest sens cu autoritățile competente și cu Asociația în vederea găsirii și pedepsirii celor vinovați de asemenea fapte.

Art. 6.6. În cadrul derulării Proiectului, niciuna dintre părți nu are dreptul să inițieze activități sau acțiuni, care implică și responsabilități pentru cealaltă parte, fără acordul scris al acesteia.

CAP. VII. NOTIFICĂRI

Art. 7.1. Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute în desfășurarea Proiectului în termen de 24 de ore de la data la care partea care notifică a luat cunoștință de aceste probleme. Toate notificările se vor face la sediul părților. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 de ore. Notificările verbale sau telefonice nu se iau în considerare.

Art. 7.2. Asociația va notifica Beneficiarului, la încetarea prezentului Protocol valoarea totală a cheltuielilor făcute de Asociație în executarea contractului, precum și numărul de animale (caini și pisici de rasa comuna) sterilizate, deparazitate, vaccinate, marcate și înregistrate, după caz.

CAP. VIII. MODIFICAREA PROTOCOLULUI

Art. 8.1. Părțile pot conveni cu privire la modificarea și/sau completarea prezentului Protocol pe durata îndeplinirii acestuia, prin act adițional, în condițiile legii, care va face parte integrantă din acesta.

Partea care are inițiativa modificării și/sau completării prezentului protocol, va transmite celeilalte părți, spre analiză în scris, propunerile sale.

CAP. IX. ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

Art. 9.1. Prezentul protocol încetează în următoarele situații:

- a. la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, dacă acesta nu a fost prelungit;
- b. prin atingerea scopului exprimat la cap.II, înaintea termenului prevăzut în prezentul Protocol.
- c. prin acordul părților;
- d. prin rezilierea pentru neexecutare, în cazurile prevăzute la cap. V;
- e. în caz de forta majora.

Art. 9.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului protocol va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 24 de ore înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

CAP. X. FORȚA MAJORĂ ȘI CAZUL FORTUIT

Art. 10.1. Prin forță majoră se înțelege orice eveniment imprevizibil și de neînlăturat, intervenit după încheierea prezentului protocol și care împiedică executarea în tot sau în parte a acestuia. Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă.

Art. 10.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți producerea evenimentului în termen de 24 de ore și să ia de îndată toate măsurile posibile pentru a limita consecințele.

Art. 10.3. Cazul fortuit înlătură răspunderea civilă în cazul în care acțiunea sau inacțiunea care a produs rezultatul periculos a intrat în concurs cu o forță străină de

cunoștință și voința părții, intervenția acestei forțe imprevizibile dând naștere unui rezultat pe care partea nu l-a conceput și nu l-a urmărit.

CAP. XI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. 11.1. Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea protocolului va fi soluționată de părți pe cale amiabilă.

Art. 11.2. În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

CAP. XII. CLAUZE FINALE

Art. 12.1. Părțile vor duce la îndeplinire în mod corespunzător prevederile prezentului protocol.

Art. 12.2. Prezentul protocol este supus legislației române în vigoare.

Art. 12.3. Părțile se obligă să respecte prevederile Regulamentului European 679/2016 privind protecția datelor cu caracter personal.

Art. 12.4. Pentru aducerea la îndeplinire a obiectului prezentului protocol, părțile desemnează următoarele persoane de contact:

- pentru Animal Society: Anca Tomescu

- pentru UAT Municipiul Constanta:

Art. 12.5. Fiecare parte, în îndeplinirea atribuțiilor proprii, va respecta legislația în vigoare privind starea de alertă și măsurile care se aplică pe durata acesteia, pentru prevenirea și combaterea efectelor pandemiei COVID 19, precum și orice prevedere legală ce va fi adoptată în context pandemic sau post-pandemic.

Prezentul Protocol de prestări servicii a fost încheiat astăziîn două exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte semnatară.

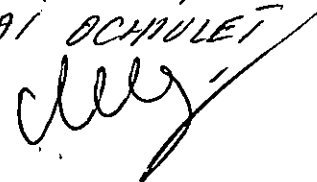
PARTENER ASOCIAT

PRESTATOR
ASOCIAȚIA ANIMAL SOCIETY
Prin Anca Tomescu

PARTENER ASOCIAT

BENEFICIAR
MUNICIPIUL CONSTANTA
PRIMAR Vergil Chitac

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,

MIHAI OCHIUȚET


CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR GENERAL

VIORELA MIRABELA CĂLIN
